

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 99 (2002)  
**Heft:** 5

**Buchbesprechung:** Livre du mois

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

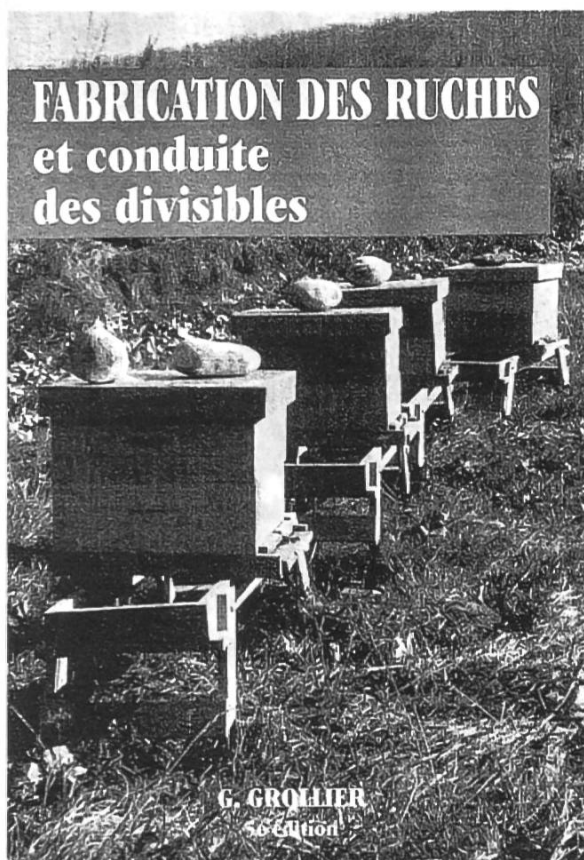
**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Livre du mois

## Fabrication des ruches

par G. Grollier



L'apiculture traverse actuellement un moment difficile avec l'apparition de la varroase et son installation pour de nombreuses années, si ce n'est définitive.

La ruche ne fabrique pas de miel et l'apiculteur encore moins. Seules les abeilles procèdent à cette excellente fabrication. L'insecte, vieux de plus de 43 millions d'années, possède une grande faculté d'adaptation et la sensibilité de l'apiculteur est prépondérante dans l'établissement d'un rucher. Cela explique les expériences, les avis et les résultats aussi multiples que contradictoires.

Mais l'expérience des autres est toujours précieuse pour celui qui sait écouter ou lire. Chaque petite découverte s'additionne à la somme des autres et les observations de diverses sources profitent à la connaissance.

Le livre « Fabrication des ruches et conduite des divisibles » est un excellent exemple de l'acquisition de ces diverses

expériences qui profitent à l'apiculteur attentif au travail de ses coreligionnaires.

Construire des ruches de diverses sortes et en tirer parti, voilà le sujet développé par cet ouvrage. La 5<sup>e</sup> édition, produite en 1994, conserve toute son actualité puisque cet opuscule est en vogue depuis 1979. M. G. Grollier, l'auteur, a produit une œuvre qui perdure parce qu'on y trouve de nombreuses idées à exploiter et qui, tant que les abeilles existent, sont encore particulièrement nécessaires à l'apiculteur.

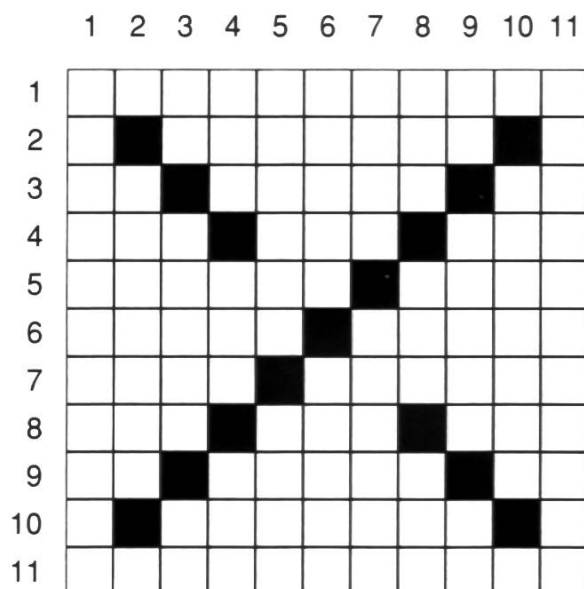
*Michel Bréganti*

Ce livre peut être commandé à la Librairie apicole romande, CP 120, 2024 Saint-Aubin, tél. 032 835 13 10, fax 032 836 36 48.

La liste des ouvrages apicoles disponibles peut être obtenue gratuitement sur demande à la même adresse.

# Mots croisés

## Mots croisés N° 74



## Verticalement

1. Partisans d'un mouvement religieux qui se développa aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles.
2. Commun au requin et à l'avion.
3. Symbole chimique - Italien - Coup de baguette.
4. Chaude période - Agence suisse de presse - Pied de vigne.
5. S'occupe d'un épi ou d'un chapelet - Régnait en Iran.
6. Événement imprévu et fâcheux - Rabâcha en Suisse.
7. Longues périodes - Personne influençable et versatile.
8. Fatigué - Aptitude à faire quelque chose - Trois de étend.
9. 576 mètres sur la muraille de Chine - Cinq voyelles en désordre - Infinitif.
10. Oxyde constituant des pierres précieuses.
11. Bonjour, bonsoir, salut!

*C. Michaud*

## Horizontalement

1. Elles sont en haut quand les femmes sont en bas!
2. Tirai un présage.
3. Symbole chimique - Choisis - Symbole chimique.
4. Titre de noblesse - Sel bien mélangé - Choisi.
5. Prénom féminin - Partie de l'année.
6. Sans tache - Accorda un prix.
7. Du verbe aller - Domptait.
8. Monnaie sud-américaine - Monnaie asiatique - lié.
9. Deux de ton - Tombe - En ordre.
10. Dépasse souvent la fiction.
11. Equipements de plongeurs.

## Solution du N° 73

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	C	O	C	C	I	N	E	L	L	E	S
2	O	■	A	I	M	E	R	A	I	■	E
3	C	E	■	D	A	M	A	I	■	O	C
4	H	U	M	■	M	E	S	■	B	R	U
5	E	G	A	L	■	E	M	P	L	I	R
6	N	E	G	U	S	■	E	L	E	G	I
7	I	N	I	T	I	E	■	M	U	A	T
8	L	I	E	■	T	V	A	■	E	N	A
9	L	E	■	T	U	E	R	A	■	S	I
10	E	■	L	I	A	N	E	S	■	■	R
11	S	P	I	R	I	T	U	E	L	L	E



# QUALITÉ ET PRIX

## CIRE PURE ET SOUPLE

- Cire gaufrée très belle qualité, essayez!

par 5 kg .....	<b>Fr. 12.50</b>
par 15 kg .....	<b>Fr. 11.50</b>
par 25 kg .....	<b>Fr. 10.50</b>
par 55 kg .....	<b>Fr. 9.50</b>
- Gaufrage (échange contre cire brute fondue)

par 5 kg .....	<b>Fr. 4.90</b>
par 10 kg .....	<b>Fr. 3.90</b>
par 20 kg .....	<b>Fr. 3.20</b>
par 50 kg .....	<b>Fr. 2.75</b>
- Gaufrage de votre propre cire possible à partir de 100 kg.
- Chaudière à cire en inox 110 l, à gaz ..... **Fr. 495.-**
- Chaudière à cire en inox 80 l, électrique ..... **Fr. 550.-**

## RUCHES ASSEMBLÉES À TENONS EN ÉPICÉA DU PAYS

Réduction selon quantité

- Cadres rainurés à montage rapide par emboîtement **selon quantité**
- Ruche Dadant 12 c., toit chalet tôle, avec hausse et cadres, fond varroa, montée (par 1) ..... **Fr. 236.-**
- Idem, par 5..... **Fr. 212.40**
- Ruche Dadant 12 c., toit chalet, avec hausse et cadres, non montée (commande de 10 au minimum) ..... **Fr. 136.-**
- Ruche Dadant 10 c., pastorale, toit plat (par 1) ..... **Fr. 129.-**
- Idem 12 c.,..... **Fr. 148.-**
- Ruche Dadant 10 c., pastorale, toit plat, non montée (commande de 10 au minimum) ..... **Fr. 95.-**
- Idem 12 c.,..... **Fr. 106.-**
- Ruche d'élevage Dadant type frère Adam, à 4 compartiments, 4 planches de vols dans les 4 directions, 4 x 5 cadres.. **Fr. 179.-**
- Ruche Burki pastorale, 14 cadres, sans cadres, 1 hausse (sur commande) ..... **Fr. 156.-**
- idem, non montée (commande de 10 au minimum)..... **Fr. 108.-**
- et beaucoup d'autres modèles: Dadant 8 cadres utilisable sur 2 corps (comme les Langstroth) et hausses; ruchettes 6 cadres, 5 c...



**Rue du Commerce 36-38**  
**F-74200 Thonon (France)**  
**Tél. (0033) 450 70 23 22**  
**Fax (0033) 450 70 21 19**

Prix en francs suisses détaxés. Détaxe à partir de Fr.s. 280.-.

Dépôt et matériel disponible sur demande chez M. Jacques Castella, 1668 Neirivue (FR), tél. 026 928 1965.